

کۆماری عێراق

هەرێمی کوردستان

سەرۆک

بڕیار

ژماره (٩) ی سائی ٢٠٢٠

به پێی ئەو دەسەڵاتە پێماندراوە له بڕگە (یه که م) ی ماددە (دهیه م) له یاسای سەرۆکایەتی هەرێمی کوردستان ژماره (١) ی سائی ٢٠٠٥ ی هه مواریکراو و پالپشت به یاساکاریی پەرله مانای کوردستان که له دانیشتنی ئاسایی ژماره (٧) ی رۆژی ٢٠٢٠/٩/٢٩ کردووویهتی، بڕیارماندا به دەرکردنی:

یاسای ژماره (٥) ی سائی ٢٠٢٠

یاسای له ئەستۆکردن له هەرێمی کوردستان - عێراق

ماددە (١):

بۆ مه بهستی حوکمه کانی ئەم یاسایه، ئەم زاراوه و دهسته واژانهی خوارهوه ماناکانی بهرامبهریان دهگهیهنن:-

یه که م: هەرێم: هەرێمی کوردستان - عێراق.

دووهم: سەرۆکی ئەنجومه نی وهزیران: سەرۆکی ئەنجومه نی وهزیرانی هەرێمی کوردستان - عێراق.  
سێهه م: وهزیری تاییه تمه ند: وهزیری ئەو وهزاره تیه که که سی له ئەستۆکراو تیایدا زیانی به مولک و مالی ده ولت گه یاندوه.

چوارهم: سەرۆکی لایه نی نه به ستراو به وهزاره ت: سەرۆکی ئەو لایه نی نه به ستراوه یه به وهزاره ت که که سی له ئەستۆکراو تیایدا زیانی به مولک و مالی ده ولت گه یاندوه.

پینجه م: پارێزگاری تاییه تمه ند: پارێزگاری ئەو پارێزگایه یه که که سی له ئەستۆکراو تیایدا له سنوری دیوانی پارێزگا و یه که کارگیریه کانی زیانی به مولک و مالی ده ولت گه یاندوه.

شه شه م: ده سه لاتێ تاییه تمه ند: هه ریه که له وهزیری تاییه تمه ند، سەرۆکی لایه نی نه به ستراو به وهزاره ت و پارێزگار ده گرێته وه.

هه وه ته م: مولک و مالی ده ولت: سه رجه م مولک و مالی گشتی و تاییه تی، گوازاوه و نه گوازاوه ده گرێته وه، که خاوه نداریتی بۆ ده ولت یان که سه مه عنه وییه گشتیه کان ده گرێته وه، که

به شیوه یه کی راسته وخۆ بۆ سوودی گشتی یان بۆ داموده زگایه کی گشتی به شیوه ی کرداریی

یان به پێی یاسا، ته رخانکراوه.

**هه شته م:** فه زمانبه ر: هه ر كه سێك كه وه زیفه یه كی له سه ر میلاکی دامه زراوه ده ستورییه كانی هه ریم پیسپێردرایت، به شیوه ی هه میشه یی یان گرێبه ست.

**نۆیه م:** راسپێردراو به راژه ی گشتی: هه ر كه سێك ئه رکیکی له خزمه تی دامه زراوه ده ستورییه كانی هه ریم پیسپێردرایت بۆ ماوه یه كی دیاریکراو.

**ده یه م:** لیژنه ی لیکۆلینه وه: ئه و لیژنه ن كه به یی حوكمه كانی ئه م یاسایه بۆ مه به ستی لیکۆلینه وه له و زیانانه ی به مولك و مالی ده ولت ده كه ویت، پیکدین.

**یازده یه م:** له ئه ستۆکردن: گه راندنه وه و پێبژاردنی ئه و زیانانه یه كه له لایه ن فه زمانبه ر یان كه سانی راسپێردراو به راژه ی گشتی به ر مولك و مالی ده ولت ده كه ویت.

#### مادده ی (۲)

فه زمانبه ر یان راسپێردراو به راژه ی گشتی، به های ئه و زیانانه ی ده خرپته ئه ستۆ كه به ر مولك و مالی ده ولت كه وتوون، به هۆی هه له ی به ئه نقه ست، یان كه مه ترخه می، یان پشتگوێخستن یا خود سه ریچیکردنی یاسا و بریار و پێره و و رێنماییه به رکاره کان.

#### مادده ی (۳)

**یه كه م:** پێویسته ده سه لاتی تایبه تمه ند یان ئه وه ی هه ر کامیان رایده سپێریت، لیژنه ی لیکۆلینه وه له سه رۆکیك كه پله ی وه زیفی له به رپوه به ر كه متر نه بیت، و دوو ئه ندام له فه زمانبه رانی خاوه ن شاره زایی و پسپۆری پیکهینیت، به و مه رجه ی یه کیکیان خاوه ن بروانامه ی به رای ی زانکۆیی بیت له یاسادا.

**دووهم:** نابیت كه سێك ببیته سه رۆك یان ئه ندامی لیژنه ی لیکۆلینه وه كه په یوه ندی هاوسه رگیری یان خزمایه تی تا پله ی چواری له گه ل داواکراو بۆ مه به ستی له ئه ستۆکردن هه بیت.

**سییه م:** ئه گه ر زیاتر له دۆسییه یه کی تایبه ت به له ئه ستۆکردن هه بوو، ده کریت بۆ خیراکردنی پرۆسه ی تیروانینیان، ده سه لاتی تایبه تمه ند زیاتر له یه ك لیژنه ی لیکۆلینه وه پیکهینیت.

#### مادده ی (۴)

ئه و فه زمانگه په یوه نیداره ی كه تیایدا زیان به مولك و مالی ده ولت كه وتوو، له ماوه یه ك كه له (V) هه وت رۆژ له رپکه وتی زانینی رووداوه كه تیپه رنه کات، ده سه لاتی تایبه تمه ند ئاگادار ده کاته وه.

#### مادده ی (۵)

**یه كه م:** لیژنه ی لیکۆلینه وه له رپگه ی فه زمانگه ی په یوه نیداره وه، فه زمانبه ر یان راسپێردراو به راژه ی گشتی، به شیوه ی نووسراو، به مه به ستی ئاماده بوون له کات و شوینی دیاریکراو له به رده م لیژنه که دا ئاگادارده کاته وه، و بۆ هه ر رپکاریکی تری پێویست سه باره ت به پێراگه یانندن و ئاماده بوون، رپسا گشتییه كانی یاسا به رکاره كانی هه ریم جپبه جپده کرین.

**دووم:** لیکۆلینەوہ بەشیوہی نووسین دەبیت، و لیژنەکە و تەکانی کەسی داواکراو بە لەئەستۆکردن و گەواھیدەرەکان تۆمار دەکات، و دەتوانیت بروانیتە ئەو پەراو و بەلگەنامە و زانیاریانە ی کە بۆ لیکۆلینەوہ بە پێویستیان دەزانیت.

**سێیەم:** ئامادەنەبوونی کەسی داواکراو بە لەئەستۆکردن، سەرەرای پێراگەیانندی، رێگرناپیت لەبەردەم کاری لیژنە ی لیکۆلینەوہ و پێویستە لەسەر گرتنەبەری رێکارەکانی بەردەوام بیت.

**چوارەم:** لیژنە ی لیکۆلینەوہ دەتوانیت پشت بە کەسانی شارەزا و تاییبەتمەند بەستیت، بەبێ ئەوہی مافی دەنگدانیان ھەبیت.

#### ماددە ی (٦)

لیژنە ی لیکۆلینەوہ پاسپاردە ی خۆی بە لەئەستۆکردن یان لەئەستۆنەکردن و ھۆکارەکانی، ئاراستە ی دەسەلاتی تاییبەتمەند دەکات، و دەبیت کۆنوسی کۆتایی لیژنەکە ئەمانە ی خوارەوہ لەخۆبگریت:-  
**یەکەم:** دیاریکردنی قەبارە ی ئەو زیانانە ی بەر مولک و مالی دەولەت کە وتوون بەشیوہیەکی وورد و پوون.

**دووم:** دیاریکردنی رادە ی گەرەبی ئەو ھەلە یان سەرپیچی یان کەمتەرخەمی یان پشتگوێخستنە ی ئەنجامدراوہ و بووہ تە ھۆکاری زیانگەیانندن بە مولک و مالی دەولەت، بە ئەنقەست بووبیت یان نا، ھەلە یەکی مرۆیی ویستراو بووبیت یان نەویستراو.

**سێیەم:** دیاریکردنی کەسی لەئەستۆکراو، ھەر وہا ئەوانە ی بەشداربوون لە گەلیدا و رێژە ی بەرپرسیاریتی ھەریەک لە بەشداربووان لە ھینانە کایە ی زیانە کە.

**چوارەم:** دیاریکردنی پە یوہندی ھۆکاری نیوان زیانە کە و ھەلە یان کەمتەرخەمی یان پشتگوێخستن یاخود سەرپیچیە کە.

**پینچەم:** دیاریکردنی بە ھای زیانە کە بە نرخ ی رۆژی ئاراستە کردنی پاسپاردە ی لیژنە کە، لە گەل بری پیژاردنی لەئەستۆکراو.

#### ماددە ی (٧)

دەسەلاتی تاییبەتمەند لەسەر بنەمای پاسپاردەکانی لیژنە ی لیکۆلینەوہ بریاری لەئەستۆکردن یان لەئەستۆنەکردن دەدات، لە ماوہی (٧) ھوت رۆژ لە ریکەوتی وەرگرتنی پاسپاردەکان.

#### ماددە ی (٨)

بری لەئەستۆکراو بە یە کجار دەدریت، و وەزیری تاییبەتمەند یان سەرۆکی لایەنی نەبەستراو بە وەزارەت دەتوانیت بیکاتە قیست بۆ ماوہیەک لە (٥) پینچ سال زیاتر نەبیت، بەرامبەر بە دەستەبەریکی کەسی یان خانووبەرەیی گەرەنتیکار، و لەم بارەشدا نیشانە ی گلدانەوہ بە ھوکمی رەھن لەسەر خانووبەرە کە لە فەرمانگە ی تۆمارکردنی خانووبەرە ی تاییبەتمەند، دادەنریت.

**ماددهى (۹)**

**يه كه م:** حوكمه كانى ياساى وەرگرتنه وهى قهرزه حكوميه كانى كارپيكر او له ههر ييم، له سهر كه سى له ئهستۆكراو پياده دهكرېت، ئه گهر له ماوهى (۳۰) سى رۆژ له رېكه وتى شايسته بوونى، پابه ند نه بوو به دانه وهى برى پيژاردنى له ئهستۆكراو يان قيسته كانى نه دايه وه، و برپارى به قيسته كردنه كه ش به هه لوه شاهه داده نرېت، و ئه و قيسته تانهى له ئهستۆى ماونه ته وه به يه كجارى لپى وهرده گيرېته وه.

**دووهم:** ئه گهر نه كرا برى پيژاردنى له ئهستۆكراو به پيى ياساى وەرگرتنه وهى قهرزه حكوميه كان وهر بگيرېت، ئه وا مووچهى كه سى له ئهستۆكراو به پيى ئه و رېژانهى كه له ياساى جيبه جيكردى كارپيكر او له ههر ييم دياريكراوه، گلده درېته وه، و ئه مه ش رېگرنابيت له گرتنه به رى رېكاره كانى هاتوو له ياساى وەرگرتنه وهى قهرزه حكوميه كانى كارپيكر او له ههر ييم له سهر ههر مايه يه كه له ئهستۆكراو له داها تودا ده بېته خاوه نى.

**ماددهى (۱۰)**

**يه كه م:** گواستنه وه يان كو تايهاتنى رازهى فه رمان به ر يان پاسپي درراو به رازهى گشتى به ههر هو كاريك، رېگرنابيت له گرتنه به رى رپوشوئى له ئهستۆكردن به پيى حوكمه كانى ئه م ياسايه.

**دووهم:** له حاله تى مردنى له ئهستۆكراو، برى پيژاردن ده گوازيته وه بو سهر ئه و مولك و مالهى كه له دواى مردنى لپى به جېده مي نيت.

**ماددهى (۱۱)**

**يه كه م:** كه سى له ئهستۆكراو ده توانيت له ماوهى (۱۵) يازده رۆژ له رېكه وتى پي رايگه ياندى يان ئه ژمار كردنى به پي رايگه يه نراو، راسته وخو له به رده م ده سه لاتى تاي به تمه ند يان له رېگه ي فه رمانگه كه يه وه دادخوا زى به رام به ر به برپارى له ئهستۆكردنه كه ي پيشكه ش بكات.

**دووهم:** پيويسته ده سه لاتى تاي به تمه ند له ماوهى (۱۵) يازده رۆژ له رېكه وتى وەرگرتنى، بروانيتته دادخوا زيبه كه.

**سييه م:** ئه گهر ده سه لاتى تاي به تمه ند دادخوا زيبه كه ي رته كرده وه يان له و ماوه يه ي له برگه ي (دووهم) ي ئه م مادده يه دا هاتوو وه لامى دادخوا زيبه كه ي نه دايه وه، كه سى له ئهستۆكراو له ماوهى (۳۰) سى رۆژ له رېكه وتى پي رايگه ياندى يان ئه ژمار كردنى به پي رايگه يه نراو به ده رئه نجامى دادخوا زيبه كه، مافى تانه دانى له برپارى ده سه لاتى تاي به تمه ند له به رده م دادگاي كارگي رى هه يه به پيى حوكمه كانى ياساى ئه نجومه نى شوورا له ههر يمي كوردستان - عي راق ژماره (۱۴) ي سالى ۲۰۰۸.

**ماددهى (۱۲)**

سه رو كى ئه نجومه نى وه زيران به وه زيرى تاي به تمه ند داده نرېت ئه گهر كه سى له ئهستۆكراو وه زير يان ئه وان هى پله ي وه زير يان هه يه، يا خود سه رو كى ئه و لايه نه نه به ستر او انه به وه زاره ت بيت كه به ئه نجومه نى وه زيران په يوه ستن.

**ماددهی (۱۳)**

**یەكەم:** ئەو لیژنانەى بە پێى حوكەكانى ئەم یاسایە پێكدههینرین نابنە جیگرهوه بو ئەو لیژنانەى حوكەكانى یاسای بەرزەفەتکردنى فەرمانبەرانی دەولەت و كەرتى گشتى ژماره (۱۴) ی سالى ۱۹۹۱ ی بەرکار لە هەرێم دەیانگریتهوه.

**دووهم:** لەئەستۆکردنى فەرمانبەر یان پاسپێردراو بەپاڤەى گشتى بە پێى حوكەكانى ئەم یاسایە، دەسەلاتى تاییبەتمەند پابەند دەكات بە گرتنەبەرى رێكارى یاسایى و رەوانەکردنى دۆسیەكەى بو دادگا ئەگەر ئەو كردهوهیهى ئەنجامى داوه بە پێى یاسای سزادانى بەرکار یان هەر یاسایەكى تر رەگەزى تاوانكارى تێدابوو.

**ماددهی (۱۴)**

ئەم یاسایە لەسەر گشت ئەو دۆسیانەى كە بە پێى یاسا بەرکارەكان لەژێر لێكۆڵینەوه دان و بریارى لەئەستۆکردنیان بو دەرئەچوو، و ئەوانەشى كە تا ئیستا دۆسیەى لێكۆڵینەوه یان بو نەكراو تەوه پیاده دەكریت.

**ماددهی (۱۵)**

وەزیری دارایی و ئابوری رێنمایى پێویست بو جیبەجێکردنى حوكەكانى ئەم یاسایە دەرئەكات.

**ماددهی (۱۶)**

كار بە دەقى هیچ یاسا یان بریارێك ناکریت كە لەگەڵ حوكەكانى ئەم یاسایەدا ناكۆك بێت.

**ماددهی (۱۷)**

پێویستە لەسەر لایەنە پەيوەندیدارەكان حوكەكانى ئەم یاسایە جیبەجێ بکەن.

**ماددهی (۱۸)**

ئەم یاسایە لەرێكەوتى بلاوکردنەوهى لەرۆژنامەى فەرمى (وہ قایعی کوردستان) دا جیبەجێ دەكریت.

**هۆیەكانى دەرچواندن**

لە پیناو پارێزگار بیکردن لە مۆلك و مالى دەولەت لەلایەن فەرمانبەرانی و پاسپێردراوان بەپاڤەى گشتى، لە رێگەى چاوپۆشى نەکردن لەگەڵ حالەتەكانى پشتگوێخستن و كەمتەرخەمى یان بە ئەنقەست زیان گەياندن بە مۆلك و مالى دەولەت یان سەرپێچیکردنى یاسا و بریار و پێرەو و رێنمایى بەرکارەكان، ئەم یاسایە دەرچویندرا.

**نیچیرقان بارزانى**

سەرۆكى هەرێمى كوردستان

هەولێر

۲۰۲۰/۱۱/۴